

Título: Promoción de lectura y animación a la escritura en soporte digital

Eje: La lectura como eje del proyecto institucional

Institución: Escuela de Nivel Medio N° 13 «Ricardo López Jordán» (Paraná-Entre Ríos).

Contacto: mariaeugeniapuigarnau@gmail.com. grubertlucre@hotmail.com

Autoras

María Lucrecia Grubert. DNI. 29447679

Licenciada en Diseño de la Comunicación Visual (UNL- Santa Fe). Tesista del Máster en Comunicación y Cultura- Fundación Walter Benjamin (CAECE). Docente en ETER. Paraná: Carrera de Periodismo Digital. Materia: *Producción Digital de Contenidos I*.

Docente en Escuela de Nivel Medio R. López Jordán-(Paraná). Materia: *Diseño y Publicidad y Artes visuales*. Dicta cursos presenciales y a distancia en la temática *Diseño Gráfico y Editorial* abalados por ETER Paraná.

Expositora en 1º *Congreso Internacional de Historietas Viñetas Serias* (2010) con su trabajo «Mafalda: de los circunstancial a un objeto preciado» y en las VI Jornadas Nacionales *Espacio, Memoria e Identidad* (2011) organizado por la Universidad Nacional de Rosario, con su trabajo «Graffiti: de una práctica subordinada a la institucionalización artística».

María Eugenia Puigarnau DNI 29 447 460

Profesora en lengua y literatura UADER, Paraná en el año 2008.

Docente nivel medio en la Escuela N° 13 Ricardo López Jordán-Paraná.

Docente en el nivel terciario en el Instituto Superior de Paraná: Profesorado de Educación Física en la Unidad Curricular Taller de oralidad, Lectura y Escritura. 2012.

Dicta Talleres de iniciación Literaria para Niños en el marco del programa «Talleres artísticos y culturales» de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Paraná. Año 2012 y continua. Forma parte del Proyecto de promoción de lectura de la Biblioteca Popular Caminantes de Paraná, (CONABIP).

Promoción de lectura y animación a la escritura en soporte digital

Nuestra ponencia pretende compartir un proyecto mediante el cual articulamos las TICs , la promoción de lectura y la producción de textos en soporte digital.

Comenzamos este proyecto junto con la llegada de las *netbooks* a la escuela y teniendo en cuenta que nuestra comunidad educativa no tiene una relación demasiado cercana con los libros, pero si con la imagen, pensamos en abordar la lectura desde un concepto amplio, no restringida al campo verbal, sino enriquecida por elementos de la historieta, la plástica, el cine, la publicidad etc.

La propuesta fue leer otros textos, no solo literatura en formato verbal escrito, sino ampliar la mirada hacia otros modos de leer, es decir incorporar textos que pueden encontrarse mediante proyecciones de cortos (de Liniers, tráilers etc).

Luego nos enfocamos en el *libro álbum* como conector de ambos lenguajes, en tanto creemos que a través de este tipo de libros es posible reconocer la importancia de la imagen en nuestra cultura conectando ambos códigos. Un texto que genere un impacto en la sensibilidad y que a través de él puedan atravesar el umbral del sentido que abren las imágenes.

El objetivo de este trabajo es ampliar la percepción y establecer un vínculo afectivo con este tipo de texto, abordarlo desde el género narrativo para producir contenidos de igual magnitud. Por otro lado trabajar de manera interdisciplinaria e interinstitucional:

Interdisciplinaria: produce textos desde los conocimientos de la plástica, el diseño gráfico, las artes visuales, la literatura y los conecta con las nuevas tecnologías.

Interinstitucional: interactúa con otras instituciones como La Biblioteca Popular "*Caminantes*", organización civil ubicada en el barrio de la Escuela, que aportó material bibliográfico de calidad en bolsilleros¹ con libros para dar comienzo al trabajo y otras escuelas primarias de la zona, con las cuales la mencionada institución sostiene un importante trabajo en red. Nuestros alumnos pudieron convertirse en promotores de lectura exponiendo sus libros digitales proyectados ante la presencia de niños de otras escuelas.

¹ Bolsas confeccionadas a modo de bibliotecas de fácil traslado.

Desarrollo del proyecto

Primera etapa: Promoción de Lectura

Partimos desde una concepción amplia de lectura, porque creemos que leer es mucho más que decodificar palabras escritas, es comprender que la lectura del mundo precede a la palabra.

Se introdujo la lectura primero desde la imagen. Antes de elegir con qué tipo de textos íbamos a trabajar, comenzamos proyectando cortos para acercar la lectura desde otros soportes.

Una vez que se eligió el género y el tipo de libro con el que trabajar (en este caso el libro álbum y el género narrativo), y antes de pasar al espacio de la lectura, debimos procurar un clima y un espacio adecuado. El desarrollo de estas secciones de lectura tiene como objetivo crear afectividad con el objeto libro y para ello es necesario crear un ambiente cómodo y cálido que puede darse dentro del aula o en el espacio de la biblioteca. Debido a que en nuestra institución no tenemos biblioteca generamos este espacio dentro del aula, dispusimos rondas de lectura con una mesa en el centro donde fueron expuestos todos los libros con los que trabajamos.

Los niños leyeron muchos cuentos, escritos y por reconocidos escritores de la literatura infantil y juvenil nacional y latinoamericanos. Cada uno elegía el libro que más le gustaba y realizamos lecturas en voz alta en primer instancia solo a partir de las imágenes y segundo, leyendo a sus compañeros.

Segunda etapa: Animación a la Escritura.

Partimos desde el mismo ejercicio que realizamos con la lectura, primero desde la imagen y luego desde la palabra, proyectamos cortos sin textos escritos ni orales, dispusimos diferentes libros Álbums que sólo trabajan la historia a través de la ilustración a partir de la elección de una de esas historias realizaron un cuento. Aquí, es donde comenzó la gran tarea de la reescritura, una vez escritos los primeros borradores, se pasó a una etapa de revisión de los textos esta tarea necesitó de la coordinación del docente de lengua.

Tercera etapa: La aventura de Escribir.

Luego de estas actividades que funcionaron como disparadores de escritura se propuso la escritura de una historia propia, con su estructura narrativa, sus narradores, etc. Comenzamos a pensar y a dar vida a su personaje principal dibujándolo con lápiz en papel o crearlo en plastilina para una posterior presentación en stop motion, o a través del collage todas las técnicas que querían aplicar. Es aquí donde entra en juego el rol del docente a través del diseño gráfico y las artes visuales, quien orienta el estilo

y la técnica de ilustración/animación que fuera elegida para contar la historia. La historia se construye empleando de manera simultánea las técnicas de ilustración y escritura, es decir la construcción artística de los personajes se realiza junto con la narración de la historia. En este momento, es necesaria la colaboración conjunta y/o simultánea de las áreas de lengua y literatura, artes plásticas y diseño gráfico.

Cuarta etapa: Armando el libro.

Se trabajó el armado del libro y sus elementos paratextuales, la elaboración de un prólogo, el índice, la tapa etc. Por ejemplo, la escritura de un prólogo con frecuencia se realiza de manera colectiva. Conviene que el docente explique qué es un prólogo, para lograr que los niños puedan incluir en el mismo ese camino que recorrieron hasta lograr una versión final del libro. Para esto fue necesaria la lectura de varios cuentos, en los que se inspiraron, recuperando el proceso de reescritura, etc.

El siguiente paso estuvo signado por la elección del programa adecuado para convertir este trabajo a un soporte digital (PDF interactivo). De aquí en más se emprendió la tarea de ensamblar todo lo anteriormente trabajado, es decir: textos, ilustraciones, voces², sonidos, movimientos, musicalización, etc.

Quinta etapa: Presentación Pública del Proyecto.

La presentación y exposición de los trabajos tuvo dos momentos:

La proyección de los libros digitales y seguido un video con las instancias por las cuales atravesó el proceso que hemos compartido hasta aquí.

Fue muy interesante poder realizar esta experiencia tanto para nosotras como para nuestros alumnos ya que experimentamos con mucho entusiasmo la difícil y fascinante tarea de realizar un libro y sobre todo entendimos que “el escritor se hace, no nace”

Con este proyecto comprendemos que escribir y editar un texto en soporte digital no es sólo es tarea de eruditos, todos tenemos derecho a expresarnos y sobre todo a crear.

² Se incorporaron las grabaciones de las lecturas y narraciones de los niños.

Bibliografía:

- ALLORI, S. (2008). Viaje Voluntario a la Lectura. Córdoba: CEDILIJ.
- AUSTIN Tricia y DOUST Richard (2008). «Diseño de nuevos medios de comunicación». Ed. Blume.
- DEVETACH, L. (2008). La construcción del camino lector. Córdoba-Argentina: Comunicarte.
- DÍAZ RÖNNER, M A. (2011). La aldea literaria de los niños: Problemas, ambigüedades, paradojas. Córdoba-Argentina: Comunicarte.
- ENTEL, Alicia (1988). «Escuela y conocimiento». Ed. Miño y Dávila.
- KAUFMAN, A M. (2012). Leer y escribir: el día a día en las aulas. Buenos Aires: AIQUE Educación.
- LARROSA, J. (2007). La Experiencia de la lectura. Estudios sobre literatura y formación. Nueva edición revisada y aumentada. México: Fondo de Cultura Económica.
- LEDESMA M., y LOPEZ M. (2004). «Comunicación para diseñadores». Ed. FADU.
- ONG, W J. (1982) Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra. Buenos Aires: FCE.
- SKLIAR, C. (2011). "El valor de la palabra". Leer y escribir para resucitar a los vivos. En Novedades Educativas Año 23/N| 242/ Febrero 2011.

